●埠中兩劇團演戲之消息

振華聲劇團。昨夜演「十三妹大鬧能仁寺二卷」。唱做俱佳。今晚選演孝忠節烈悲苦唱情古劇「王春娥教子」。爲文武豔旦泰斗黃新雪梅得意首本。由葉弗翁飾薛保。石燕子飾薛一哥助演。是劇富有唱情。允文允武。各盡其妙云。

醒僑劇團。昨夜演「西廂待月」。唱做清雅。衆嘆觀止。今晚公演悲壯熱烈愛國香豔諧趣佳劇「夜出虎狼關」頭本。梁碧霞首本。飾洪后。表演沉痛。譚秉庸飾昭王。昏庸寡斷。紅光光飾賣仙童。氣煞正宮。伍元飾雷鳴。又得陳斌熹。曾君瑞。小崑崙等各盡所長。落力拍演。大有可觀。

●演講防止花柳病之善法

昨星期一晚。美國社會衛生學會指導主任卡勒氏醫生。應某方之請。假座佐治旅店宴會。據卡氏醫生在席上對市衞生家及社會服務人員演講稱。爲防止賣淫花柳病蔓延之唯一善法。卽立嚴例而厲行之。以對付賣淫者是也。倘如此辦法。則娼妓可減少。花柳病之傳染亦因之而減少也云。

●被扣留之汽車可以領回

昨星期一日。市警勵行扣留在街上來往未經修整之陳舊汽車。至被扣留之汽車。車主可到去領回。但須要保證立卽將車修整也。又要繳交拖車費三元。扣留費每日計五毛。另每星期臨時費一元云。

各埠新聞

◎滿城達權社新職員

滿地可訊。本埠達權社於本月十九日。召集全體社員。選舉三十年各部職員。各社員依時蒞席。投選者甚爲踴躍。先由李仁林。劉昌。兩君監閘。譚昌期唱票。關旭初。余喜。記錄。結果。被選爲社長譚仕昂。黃金灼。財政李仁林。關健持。中文陳西藩。關國炘。外交顧問譚昌期。外交黃榮澤。趙聚。議長劉昌。譚文璧。監督馬光安。羅文星。揭曉後。咸慶選舉得人云。

●二埠救國會演劇籌款誌

二埠救國會演劇籌款會。此間女青年訓練會。日前報効演劇。藉以籌款救濟祖國傷難。該會劇員。蒙馬山總公所借來兒童演劇戲具。此次工作。女界全体動員。各隊推銷劇券。成績甚優。總共募捐得銀七百四十八元七毛五仙。除支之外。尚存六百九十一元七毛。聞不日付回中央。以救傷難。購劇券姓名。及各項支數。在告白欄登載。以資表揚。各隊姓名。臚列如左。尾臣埠隊關灶古念等君。及劉翠雁。劉美勝等女士。該埠有利館執事。設讌招待。車梨役埠隊廖崇回。葉彬等君。及鄭沃夫人。關劉同苗。關珍等女士。該埠譚壽屏君。備設品茗款待。幷參加募捐。已上兩隊。古念君及鄭沃夫人報効汽車。由本會支出加市油。稿圍碌隊林棟才。及其夫人。宋昭懋。及李羣彩。江閏暘等女士。該區李寬。李永富。高啟和等君。協同領導。旋由該隊往闌拿區。由劉孔惠君引導。該隊林棟才。報効晚膳。文汝比區吳華生君及鄭瑞英。劉美勝等女士。埃崙隊王輝。林惠拔等君。及關秀潔。李羣彩等女士。各區木瓦工。李煥麟。孫桂昌等君。尾路西隊宋昭懋。及黃均夫人。江閏暘。劉翠雁。劉翠彩等女士。該隊江灶夫人。備具晚膳招待。魚濕隊李奕仍。余栢舟。李連進等君。及李彩。江意等女士。埃崙隊王輝。林新。劉美勝等女士。及關秀潔。李羣彩等女士。各區木瓦工。李煥麟。孫桂昌等君。尾路西隊宋昭懋。及黃均夫人。江閏暘。劉翠雁。劉翠彩等女士。該隊江灶夫人。備具晚膳招待。魚濕隊李奕仍。余栢舟。李連進等君。及李彩。江意等女士。埃崙隊王輝。林新。劉美勝等女士。及關秀潔。李羣彩等女士。各區木瓦工。李煥麟。孫桂昌等君。尾路西隊宋昭懋。及黃均夫人。江閏暘。劉翠雁。劉翠彩等女士。該隊江灶夫人。備具晚膳招待。魚濕隊李奕仍。余栢舟。李連進等君。及李彩。江意等女士。埃崙隊王輝。

本藥專治水火傷。熱水燙傷。各種皮膚病。胸部支氣管咳嗽等症。

請用下藥摩擦患處

BUCKLEY'S STAINLESS WHITE RUB

各大藥房均有三毫五毫發售

Vancouver, B.C. Canada

可算事半功倍

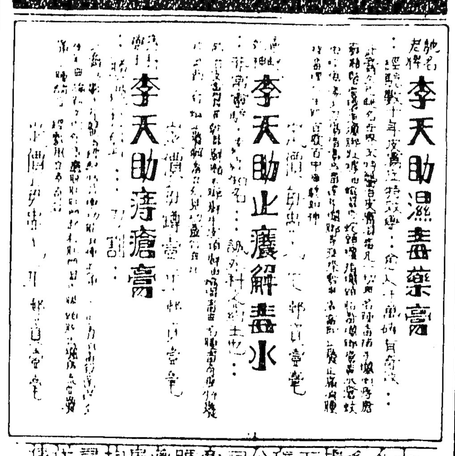
VOGUE

係最有價值之幼嫩烟絲

君無論購十仙包。或六毫五仙之半磅罐庄。祇克幼嫩烟絲。則得十足之價值也。又得眞正吸烟之爽快也。事因祇克烟能捲成較好。又極滿意之烟仔也。

李天助

臨症最經驗　藥材最優良　收效最迅速



TEEN JORE
256 EAST HASTINGS ST.
VANCOUVER B.C. CANADA

樂觀圖書館

樂觀新書目錄　第六十七期

多謝域埠李毓芬君題眉

Optimistic Library
126A. Pender St. E
Vancouver, B. C.
信箱……P. O. Box 11
電話……Trinity. 0651R.
館主……龔貞

二六號三樓　片打街東　在雲高華埠　樂觀圖書館

新中國的巨著

猛人

篇篇都是讜論懿行

處處可作公民課本

蔣委員長著

是新生中國的國策！
是復興民族的史詩！
是抗戰軍略的寶典！
是建國大計的指針！

中國一千年之預言

國寶公開……洩漏天機……過去未來……此書向藏在大內爲清宮密寶之一。不幸於八國聯軍之役。流入英國。經李君以大珠十二粒易得。茲商得同意將原書影印公世。從此國寶公開。顯悟人士。照書推詳。自能豁然貫通。應驗之神。人人咋舌。不幸於八國聯軍之役。流入英國。經李君以大珠十二粒易得。茲商得同意將原書影印公世。從此國寶公開。顯悟人士。照書推詳。自能豁然貫通。應驗之神。人人咋舌。書中許多預言。日本侵入中國領土。中日戰事如何結局。及其他種種預言。至今已驗者甚多。目錄如下

(周)呂望著乾坤萬年歌。(蜀漢)諸葛亮丞相馬前課。(唐)李淳風藏頭詩。(宋)邵康節梅花詩。(明)劉伯溫燒餅歌。(清)黃蘗禪師詩……姜子牙、李淳風、諸葛亮、邵康節、黃蘗、白鶴山僧等合著。是古裝雙層紙銅版畫圖三號大字玲瓏一厚册實價貳圓

蔣中正全集

兩大厚册三圓四圓

▲清韻音樂社第五屆職員

顧問　曾雲峰

執行委員　羅仲仁　林支厦　鄭展儀　林新　羅均平
常務委員　羅均平　候補執行委員　謝耀光　郭金扶
監察委員　劉才就　候補監察委員　何練

●總務部部長　鄭展儀

文書科科長　謝耀光　【助理】鄭銳輝
會計科科長　林競彰　【助理】林連生
交際科科長　吳仲漢　【助理】雷家權　馬開錫
庶務科科長　鍾晶　【助理】林善富　何練

●研究部部長　羅仲仁

講座科科長　李毓林　【助理】黃廣庭　鄭吉祥
出版科科長　羅集孚　【助理】林明　李國華
寫作科科長　梁積善　【助理】謝美康　羅洪
圖書科科長　鄭少棠　【助理】曾龍友　陳瑞琳

●音樂部部長　林新

佈置科科長　羅鐸文　【助理】劉愚漢　羅瑞興
音樂管理科科長　李炳　【助理】李長實　杜其貫
播音機管理科科長　馬開錫　【助理】黃述禹

●劇藝部部長　阮景華

編導科科長　林支厦　【助理】黃沛田　鄭維　李月娥
出演科科長　郭金扶　【助理】黃鳳愛　李月媚　廖瑤華
服飾科科長　周秀生　【助理】林月嬌　黃玉蓮　林漢佳

CHING WON MUSICAL SOCIETY
209 E. Pender St. Vancouver, B.C.

謝啓

本社自成立以來迭承各團體機關僑界人士不時賜予輔導使本社日趨于向榮引領仁風無任感佩廿九年度又濩荷后列諸團體及諸先生惠以維持費拜領之餘猶深感德也此敢

雲嵩華清韻音樂社啟

▲維城恩平同福堂支部三十年職員表

〔恕不稱呼〕吼吆華興實業公司拾元　醒儔劇團五元　振華聲劇團五元　沙堆儔安總會叁元　域埠鍾練　域埠林炳禮　每貳元　域埠梁新洽壹元　黃鳳愛　林彰霖　林癸巳　林永　每二元　許秉信　劉孔熾　林光耀　李富　每壹元　吼吆埠　盤爵隆　譚子華　李幹輝　黃華擴　葉堯枝　馮德煥　陳良雙　鄭忠沃

堂長　吳興儷
副堂長　梁則池　副鄭悅精
中書記　唐秋榜　鄭慧廷
監督　莫達猷　吳福來
庶務員　吳齊
評議員　岑永雄　陳賞彥　唐奕樹　謝在勝　岑錦鱗
劉三才　梁象　鄭家豐　陳華彥　馮連
吳庚　鄭逢就　曾英　劉文德　鄭瑞廷
鄭天榮　梁光
黨近埠協理人　鄭忠椿　陳象慈　陳壬盛　鄭尚旭
鄭尚源　鄭乾本　鄭正璞
占尾利市埠協理人　陳彥達　鄭慶慈
天保埠協理人　鄭厚鈿　鄭潮慶
吼吆埠協理人　三昌馮棟　煜記鄭錦帆

議長　梁則池　副岑永和
西書記　聶沾　梁春集
財政　鄭家滋　聶子貞

▲吼吆致公堂鳴謝廿九年經費名列

Chinese Patriotic Association,
1157 Dewdney Ave., Trail, B. C.

劍利　進利　財利　全利　共九十七元七毛五仙
大成　大振　大安　大發
東利　南利　西利　北利　共卅六元
萬利　振利　花旗　美洲　共九元　振興館卅四元
泰來館卅二元　振利館卅一元　大勝館廿七元
祥利館十六元　祥盛館拾元　重慶館七元
陳宗湛　鄭慶慈　程大妹　各二元　張培林五毛
鄭彰欽　朱秋菊　梁煥忠　馬懷勝　阮晉　各壹元
馬立彝五拾元　黃仁傑四拾元　馬銓彝　黃遠禮　黃遠裕
黃遠禧　黃遠福　周憲列　黃寶文　陳益　周瑞道
梁求賢　周華瑞　雷家電　劉立槐　各卅元　黃奕偉
黃禮機　各廿五元　馬大本　余强慶　馬尚振　李舜南
李長敢　李長裕　黃禮光　李克漢　林立達　周道炳
黃華禧　黃傳讚　黃遠漣　馬芳本　李櫃來　黃禮緝
黃發蘭　黃紹珠　雷家稔　黃少漢　周瑞潮　張培祿
各廿元　林華銘　李子雲　周世振　林德梅　黃國祥
黃德裕　蔣健秀　周家督　謝錦綿　周柱　各拾五元
馬郁周　馬德元　黃銓信　馬舜本　雷維鏡　周朝準
周在銑夫人　周就　羅德九　司徒銃　周鑑泉　周炳辰
周韶新　周軍鳴　李長滿　李養來　黃健蘭　周錦有
黃酌章　周家驗　周世馥　黃煥屏　吳英寧　黃星德
胡持耀　馬心持　張培緯　黃義舉　麥袞聖　黃崇秩
周成璇　張培杏　黃紀銳　雷宜穩　馬惠存　周道問
黃耀昂　黃樹瓊　梁賢邦　張培植　謝黃氏　黃增日
梁象惠　各拾元　林培芳　周添積　區灼光　馬叙嵩
李長榮　陳坤　林來　蔣池　周攸慶　蔣啟
黃紀雄　黃廣習　李聚南　黃樹椿　馬齊　黃紹廷
黃錦銳　伍振　張培纘　鍾恆光　雷家普　謝關氏
林沾　黃晃純　黃錦　謝來　吳昂　鍾懷根
鍾懷兜　鄺光祝　李英來　雷學藷　馬其達　張炳韶
各五元　雷好　馬昌瓊　鍾爲根　各壹元

▲加拿大始羅老市崙埠華僑抗日會佈告

查本會第二次航空救國捐款事。業經結束。共籌集美金貳千零貳拾元。經函送駐美專員查收。幷着將政府印定之債券見復。除通函外。特爲佈告。仰各知照。幷本會經辦之數次國幣及金幣公債該等債券。均經先後到會在案。僑胞領回收執者固多。而離埠僑胞未領者。亦復不少。仰離埠各僑胞。卽將最近通訊處寄來。以便將債券發給。而清手續。仰各知照。此佈

財政委員黃名策
加拿大始羅老市崙埠華僑抗日會常務委員周在銑
文書委員司徒銃

中華民國三十年一月十九日

茲將捐款芳名列下俱是美金額

始路中國國民黨分部　黃名策　周在銑　以上各壹百元
馬立彝五拾元　黃仁傑四拾元　馬銓彝　黃遠禮　黃遠裕
黃遠禧　黃遠福　周憲列　黃寶文　陳益　周瑞道
梁求賢　周華瑞　雷家電　劉立槐　各卅元　黃奕偉
黃禮機　各廿五元　馬大本　余强慶　馬尚振　李舜南
李長敢　李長裕　黃禮光　李克漢　林立達　周道炳
黃華禧　黃傳讚　黃遠漣　馬芳本　李櫃來　黃禮緝
黃發蘭　黃紹珠　雷家稔　黃少漢　周瑞潮　張培祿
各廿元　林華銘　李子雲　周世振　林德梅　黃國祥
黃德裕　蔣健秀　周家督　謝錦綿　周柱　各拾五元
馬郁周　馬德元　黃銓信　馬舜本　雷維鏡　周朝準
周在銑夫人　周就　羅德九　司徒銃　周鑑泉　周炳辰
周韶新　周軍鳴　李長滿　李養來　黃健蘭　周錦有
黃酌章　周家驗　周世馥　黃煥屏　吳英寧　黃星德
胡持耀　馬心持　張培緯　黃義舉　麥袞聖　黃崇秩
周成璇　張培杏　黃紀銳　雷宜穩　馬惠存　周道問
黃耀昂　黃樹瓊　梁賢邦　張培植　謝黃氏　黃增日
梁象惠　各拾元　林培芳　周添積　區灼光　馬叙嵩
李長榮　陳坤　林來　蔣池　周攸慶　蔣啟
黃紀雄　黃廣習　李聚南　黃樹椿　馬齊　黃紹廷
黃錦銳　伍振　張培纘　鍾恆光　雷家普　謝關氏
林沾　黃晃純　黃錦　謝來　吳昂　鍾懷根
鍾懷兜　鄺光祝　李英來　雷學藷　馬其達　張炳韶
各五元　雷好　馬昌瓊　鍾爲根　各壹元

樂斯戲院

此片偉大堂皇，破前各紀錄。

盍來一看，此片描寫「德元首歇鰪志在雄霸全球」。

請早蒞場，以免向隅。